

Datum/Date 24.01.2023 / UB

# PRÜFBERICHT TEST REPORT

Nr./No.: 202222357/1140

- |   |  |
|---|--|
| <b>1 Auftraggeber/<br/>Customer</b>                           | AB Ph. Nederman & Co<br>Sydhamngatan 2<br>25228 Helsingborg<br>Schweden  |
| <b>2 Prüfmuster/<br/>Test specimen</b>                        | mobiles Schweißrauchabsauggerät  |
| <b>2.1 Hersteller/<br/>Manufacturer</b>                       | AB Ph. Nederman & Co<br>Sydhamngatan 2<br>25228 Helsingborg<br>Schweden  |
| <b>2.2 Bauart, Bezeichnung/<br/>Type, designation</b>         | mobiles Schweißrauchabsauggerät  |
| <b>2.3 Beschreibung/<br/>Description</b>                      | FilterCart W3  |
| <b>2.4 Bestimmungsgemäße<br/>Verwendung/<br/>Intended use</b> | Abscheidung von Rauchen, die durch schweißtechnische<br>Trenn- und Fügeverfahren bei der Bearbeitung von<br>unlegierten und legierten Stählen, einschließlich hochlegierter<br>Chrom- / Nickelstähle, freigesetzt werden.<br>Gerät der Schweißrauchabscheideklasse "W3". |
| <b>2.5 Datum der Herstellung/<br/>Date of fabrication</b>     | 2023   |
| <b>2.6 Weitere Angaben/<br/>Further details</b>               | Dieser Prüfbericht ersetzt den Prüfbericht Nr.<br>201722041/1140 vom 26.01.2018.<br><br>Die Erfassung der Schweißrauchpartikel war nicht Gegen-<br>stand der Prüfung und ist vor Ort sicherzustellen.  |

- 3 Prüfung/  
Testing** Die Prüfungen wurden im IFA durchgeführt
- 3.1 Art der Prüfung/  
Type of test Baumusterprüfung; Teilprüfung Gefahrstoffe
- 3.2 Zeitraum der Prüfung/  
Period of test Januar 2023
- 3.3 Prüfverfahren, -grundlagen/  
Test principles DIN EN ISO 21904-1 (06/2020)  
DIN EN ISO 21904-2 (06/2020)
- 4 Beurteilung, Eignung/  
Assessment, suitability** Siehe DGUV Test Zertifikat Nr. IFA 2205017 vom  
24.01.2023

**5 Gültigkeit des Prüfberichtes/  
Validity of test report**

Die ermittelten Ergebnisse gelten nur für die geprüften Objekte.  
*The test results apply to the tested objects only.*

Einschränkungen der Gültigkeit oder Verwendung dieses Prüfberichtes:  
*Limitation of validity or use of this test report:*

Ohne zeitliche Einschränkung

**6 Allgemeine Hinweise/  
General remarks**

Dieser Prüfbericht besteht aus 8 Seiten.  
*The present test report consists of pages.*

Die Seiten 1 bis 3 enthalten das Gesamtergebnis der Prüfung. Zum vollständigen Prüfbericht gehören die Prüfergebnisse (Kap. 8), aus denen die Einzelangaben ersichtlich sind.  
*Pages 1 to 3 indicate the overall test result. The complete test report also includes the test results (Ch. 8) containing all pertinent details.*

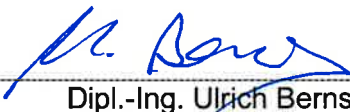
**Dieser Prüfbericht berechtigt nicht zur Verwendung des GS-Zeichens, DGUV Test-Zeichens oder der CE-Kennzeichnung.**  
*The present test report does not warrant the use of the GS-label, DGUV Test-label or CE-marking.*

Im Übrigen gilt die Prüf- und Zertifizierungsordnung der Prüf- und Zertifizierungsstellen im DGUV Test in Verbindung mit den Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung e. V.

*In all other respects, the Testing and Certification Regulation of the Test and Certification Bodies in DGUV Test shall apply in conjunction with the General Business Conditions of the Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e. V.*

**7 Besondere Hinweise/  
Special remarks**

Für die Prüfung  
*For the testing:*



Dipl.-Ing. Ulrich Berns

Leiter(in) des Prüflabors  
*Head of test laboratory*